

Лучшие материалы
The New York Times
в Известиях
Без купюр! На языке оригинала
Читайте на сайте
http://www.izvestia.ru/projects/nytimes
Код доступа 43421

ИЗВЕСТИЯ

Понедельник 4 Апреля
WWW.IZVESTIA.RU

24
Двадцать четыре
страницы

Новые рубрики:
Авто / Дом / Стиль / Дебаты /
Расследование // подробная
телепрограмма на неделю //
погода и гороскоп
на выходные дни
Суперномер газеты
«Известия» по пятницам

AUSTRIA 1.70 € / BELGIUM 1.70 € / DENMARK 12 dkr / FRANCE 1.80 € / GERMANY 1.50 € / GREAT BRITAIN 1.30 € / GREECE 1.91 € / ITALY 1.80 € / LUXEMBOURG 1.70 € / NETHERLANDS 1.70 € / NORWAY 17.0 nkr / SPAIN 1.80 € / SWEDEN 16 skr / SWITZERLAND 3.20 sfr / TURKEY 3.400.000 tl

Газета выходит
с марта 1917 года
89-й год издания
Федеральный выпуск
55/26856

ПАРЛАМЕНТ
РАССМОТРИТ
ЗАКОН
О СТРАХОВАНИИ
РОССИЯН
ОТ ТЕРАКТОВ
новости
→02

ТРЕБОВАНИЕ
ПРЕЗИДЕНТА
ПУТИНА УДВОИТЬ
ПЕНСИИ
К 2008 ГОДУ
«ТЕХНИЧЕСКИ
НЕВЫПОЛНИМО»
деньги
→08

ЯСТРЕБ ОКАЗАЛСЯ
«БОЛЬШИМ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛОМ»
И «ОЧЕНЬ
СКРОМНЫМ
ЧЕЛОВЕКОМ»
Представители ЕС
не стали мешать
Полу Вулфенсону занять
кресло главы
Всемирного банка
деньги
→08

БОРИС
БЕРЕЗОВСКИЙ
ПОЖАЛОВАЛСЯ
НА ГЛАВУ
«АЛЬФА-ГРУПП»
В ЛОНДОНСКИЙ СУД
новости
→02

В ЗАМЕРЗШЕЙ
КОРЯЖИКИ НАШЛИ
ИЗЛИШКИ УГЛЯ
конфликты
→05

«БАЛЕТ
«РАСПУТИН»
ДОЛЖЕН БЫЛ
ОСКОРБИТЬ
НЕ РЕЛИГИОЗНЫЕ,
А ЭСТЕТИЧЕСКИЕ
ЧУВСТВА ПУБЛИКИ»
культура
→12

РОССИЙСКИЙ СУД
ОПРАВДАЛ
СЕМЕЙКУ
СИМПСОН
конфликты
→05

Завтра
в «Известиях»
Кто
НА САМОМ ДЕЛЕ
ЛИКВИДИРОВАЛ
АСЛАНА
МАСХАДОВА

РОССИЯ И СНГ цена свободная

ISSN 0233-4356
77023314350091



Умер Иоанн Павел II

КТО МОЖЕТ СТАТЬ НОВЫМ
ГЛАВОЙ РИМСКОЙ
КАТОЛИЧЕСКОЙ ЦЕРКВИ → стр. 3

ИМЯ ПРЕЕМНИКА ИОАННА ПАВЛА ВТОРОГО
СТАНЕТ ИЗВЕСТНО НЕ РАНЬШЕ
ЧЕМ ЧЕРЕЗ 15 ДНЕЙ → стр. 3

КАК БУДУТ ХОРОНИТЬ ПАПУ → стр. 3

«В 21 час 37 минут наш горячо любимый папа закончил свой земной путь и отправился на встречу с Небесным отцом», — на этих словах госсекретаря Ватикана Анджело Содано завершился понтификат Иоанна Павла II. Первого папы-славянина. Первого понтифика, вошедшего в мечеть, синагогу и протестантскую церковь. Человека, который внес огромный вклад в освобождение Европы от коммунизма. Неугомимого путешественника, посетившего с пастырскими поездками 104 страны, но так и не сумевшего осуществить свою мечту — приехать в Россию.

Анатолий Максимов, Елена Шестернина

Папа умирал в окружении самых близких ему людей — пяти польских священников и четырех монахинь, тоже из Польши. До последней минуты он оставался в сознании. По словам представителей Ватикана, за несколько мгновений до смерти понтифик поднял правую руку, благословил собравшихся вокруг него и произнес: «Аминь».

Известие о кончине папы было встречено в Риме колокольным звоном. На площади Святого Петра в тот момент собралось около 100 тысяч человек. Весь день звучали церковные колокола и в Польше — на родине понтифика. Молебны за упокой его души не прекращаются ни на минуту. В Ватикане, Италии и Польше объявлен траур — все развлекательные передачи и

мероприятия отменены. Траур продлится до дня похорон — их дата пока не объявлена.

Скорее всего, тело понтифика предадут земле 6 или 7 апреля. По канонам Римско-католической церкви, ее глава должен быть похоронен между четвертым и шестым днем с момента смерти. Затем в течение девяти дней по умершему будут служить заупокойную мессу — по очереди девять кардиналов.

Сразу после кончины Иоанна Павла II была уничтожена папская печать — знак того, что никто до назначения нового главы церкви не вправе принимать никаких решений. Папу облачили в красные одежды, на голову водрузили белую митру. Тело перенесли в собор Святого Петра. Здесь с ним смогут проститься верующие. → стр. 3

Первый славянин на святом престоле

Понтификат Иоанна Павла II стал третьим по продолжительности в истории Римско-католической церкви (после правления святого Петра и Пия Девятого). Иоанн Павел П. в миру Кароль Войтыла, родился 18 мая 1920 года в городе Вадовице Краковского воеводства в семье железнодорожного служащего. В 1938 году, закончив классическую гимназию, поступил на философский факультет Ягеллонского университета в Кракове. Во время немецкой оккупации Польши работал разнорабочим, одновременно учился в духовной семинарии и в университете. В 1946 году принял сан священника. Учился на философском факультете в Доминиканском университете в Риме, затем в католических университетах Швейцарии и Бельгии. Возвратившись в Польшу, занимался духовно-пастырской деятельностью в Кракове. В 1958 году стал епископом, в 1963-м — архиепископом, митрополитом Краковским, в 1967-м — кардиналом. В 1969 году был избран заместителем председателя польской Конференции епископов. 16 октября 1978 года 58-летний Кароль Войтыла был избран на апостольский престол и принял папское имя Иоанн Павел II. 25 января 1979 года началась пастырская поездка папы в Мексику — первое из 104 зарубежных путешествий понтифика. 2 июня 1979 года Войтыла впервые приехал в родную Польшу в качестве главы Римско-католической церкви. → стр. 3

Самый богатый грузин может стать украинцем

Александр Иашвили Тбилиси

Самый влиятельный и богатый грузинский бизнесмен Бадри Патаркацишвили, возможно, переберется жить на Украину. И переведет туда свой бизнес. Намекнул на это он сам, не уточнив, связано ли такое решение с намерением перебраться в Киев друга и делового партнера Бадри — Бориса Березовского. Особую пикантность этой новости придает обстоятельство, что Патаркацишвили объявлен в розыск российской Генпрокуратурой — его обвиняют в мошенничестве и организации побега из-под стражи. Если в Тбилиси гражданин Грузии Патаркацишвили мог чувствовать себя в полной безопасности, не факт, что украинские власти столь же благодушно отнесутся к пребыванию на своей территории человека, выдачи которого добиваются власти соседней страны. В отличие от Березовского, которого Великобритания фактически признала политическим беженцем, Патаркацишвили не имеет никаких документов, выданных англичанами и препятствующих его экстрадиции. И тем не менее Бадри, похоже, не слишком беспокоится. Не исключено, что он уже получил от украинских властей какие-либо гарантии. Во всяком случае, источники «Известий» в киевских властных структурах назвали выдачу Патаркацишвили Москве «крайне маловероятной».

Тбилисские эксперты усматривают две причины, побудившие грузинского миллионера к переезду в Киев. Во-первых, это смерть Зураба Жваниа, с которым Бадри связывали дружеские отношения. Во-вторых, явно наметившаяся тенденция по превращению Украины в место сбора гонимых российских олигархов. Патаркацишвили в строительстве нефтяного пообещал, что ни один из начатых им в Грузии бизнес-проектов остановлен не будет. Правда, не все в Тбилиси в это верят. → стр. 2



Единственный грузинский олигарх

Бадри Патаркацишвили сегодня — главный предприниматель страны, единственный настоящий грузинский олигарх. Он — президент Федерации бизнесменов Грузии, президент Национального олимпийского комитета, хозяин футбольного и баскетбольного клубов «Динамо — Тбилиси», медиа-холдинга «Имеди», крупнейший инвестор в строительстве нефтяного терминала в местечке Кулеви и курортного городка Уреки, владелец столичного цирка, недавно избран президентом Всемирного еврейского телевидения.

Виталий Мутко возглавил российский футбол

**Чермен
Дзгоев**

СПОРТ
→11

Новым президентом Российского футбольного союза, как и ожидалось, в минувшую субботу был избран Виталий Мутко. Последние сомнения в том, что питерский сенатор станет наследником империи Вячеслава Колоскова, опали за день до официальных выборов, когда свою кандидатуру неожиданно снял генеральный директор РФС и ближайший соратник прежнего президента

Александр Тукманов. Еще один кандидат — ярославец Михаил Жуков — снялся уже по ходу выборной конференции. Витко Мутко выиграл у своего единственного соперника, Анзора Кавказашвили, с неприличным счетом 96:1 и официально сел за рычаги управления самым популярным в стране видом спорта.

Евдокимов не стал Шварценеггером

**Сергей
Тепляков
Барнаул**

НОВОСТИ
→02

Губернатор Алтайского края Михаил Евдокимов заявил, что не намерен уходить с поста главы региона. Так на пресс-конференции в Москве он прокомментировал решение депутатов краевого совета вынести ему вотум недоверия. Вотум стал высшей точкой противостояния депутатов местного парламента и Евдокимова. Скандал разразился в тот момент, когда Евдокимов отмечал год пре-

бывания на посту губернатора. Четвертого апреля прошлого года он был избран главой региона. Тогда его победа в Алтайском крае стала настоящей сенсацией для России. Однако успешный артист так и не смог полюбоваться региональным парламентом в образе их губернатора. Вотум может стать первым шагом к отстранению Михаила Евдокимова от должности Владимиром Путиным.

Найдено «Евангелие от Иуды Искарриота»

**Надежда
Попова,
Борис Клин**

НОВОСТИ
→03

Из швейцарского города Базеля пришла новость об обнаружении так называемого «Евангелия от Иуды» — апостола, который, согласно каноническим текстам Нового Завета, за 30 серебряников предал Христа. В Москве представители Русской православной церкви, и Римско-католической заявили, что такая находка может представлять скорее научный, чем религиозный интерес.

«Да, мы действительно нашли «Евангелие от Иуды», который предал Иисуса Христа», — сказал «Известиям» глава фонда «Massenas» Марио Жан Роберти. — В ранние века христианства существовало множество религиозных тенденций, как и сегодня. Некоторые из них потом были канонизированы, в то время как другие были отвергнуты и даже запрещены».

Проектировщика «Трансвааль-парка» хотят лишить свободы и работы

Антон Филатов

В пятницу прокуратура Москвы предъявила обвинение проектировщику рухнувшего в прошлом году «Трансвааль-парка» Нодару Канчели. Ему инкриминируется причинение смерти и вреда здоровью по неосторожности. Если суд согласится с доводами обвинения, конструктора могут на пять лет лишить свободы, а в дальнейшем минимум на три года запретить заниматься профессиональной деятельностью. Сам проектировщик и его коллеги по пеху по-прежнему уверены, что обрушение купола произошло в результате внешнего воздействия. Доказательства этого они готовы предъявить в суде. В пятницу Нодар Канчели был приглашен в столичную прокуратуру на допрос к следователю, где ему в присутствии адвокатов сообщили, что в рамках расследования уголовного дела по факту обрушения кровли «Трансвааль-парка» он из свидетеля превращается в обвиняемого.

— Обвинения предъявлены по двум статьям, — сказал «Известиям» начальник отдела правового обеспечения городской прокуратуры Сергей Марченко. — По 109-й, части 2-й «Причинение смерти по неосторожности» и по 118-й, части 2-й «Причинение вреда здоровью по неосторожности».

Эти статьи предусматривают лишение свободы сроком до пяти лет. Кроме того, Канчели могут на три года запретить заниматься проектированием.

— Сейчас с него взята подписка о невыезде, — добавляет Марченко.

То, что вину за случившееся собираются возложить на Нодара Канчели, стало ясно еще в апреле прошлого года. Тогда комиссия правительства Москвы, проведя собственное расследование, пришла к выводу, что причиной обрушения купола аквапарка стали ошибки, допущенные при проектировании. Спустя почти год результаты расследования прокуратуры практически полностью совпали с выводами комиссии. Причем ни в прокуратуре, ни в мэрии почему-то не стали заниматься расследованием того факта, что аквапарк как уникальный объект принимался госкомиссией и конкретный чиновник ставил свою подпись под тем, что он полностью пригоден для использования.

Сам Канчели по-прежнему уверен, что купол упал в результате взрыва.

— Был горизонтальный выброс от одной из колонн длиной 7—10 метров, диаметром от 20 см у колонн и до 100 см в конце, — повторяет Канчели. — Его наблюдала большая группа людей, в том числе и я. Последовательность событий можно представить таким образом. Происходит разрушение одной из колонн внешним воздействием. Пролет опорного контура в зоне рухнувшей колонны увеличивается в два раза, а арматура опорного контура начинает «течь». В результате опорный контур растягивается, и оболочка рушится.

Впрочем, версия взрыва, по данным «Известий», прокуратурой Москвы все же рассматривалась. → стр. 5

